

Schach oder Dame im Freien – oder einfach auf einen gepolsterten Stuhl sitzen

Als vor etlichen Jahren der Boule-Platz gegenüber unserem neuen Brunnen angelegt wurde, gab es massive Bedenken, der Platz würde in Hochdorf nicht angenommen werden und das sei rausgeschmissenes Geld.

Wer dort aufmerksam vorbei fährt, stellt fest, dass der Platz regelmäßig in verschiedenen Besetzungen bespielt wird.

Vielleicht ist es so ähnlich mit dem Schachbrett auf dem Michael-Denzlinger-Gelände: Wie bekannt, wurde dies vor etwa 2 Jahren in ehrenamtlicher Arbeit angelegt.

Weniger bekannt ist aber wohl, dass die dazu gehörenden Figuren frei zugänglich sind und zwar in der Kiste am Eingang zum Michael-Denzlinger Haus. Jeder kann also zu jeder beliebigen Zeit dort hingehen, mit seinem Partner die Figuren holen und dort Schach oder Dame spielen.



Übrigens: Wer nicht Dame oder Schach spielen will, kann sich dort auch einfach ein Kissen nehmen und die im Freien stehenden Drahtstühle benutzen.

Also – nix wie hin, solange es noch nicht Winter ist.

Christoph Lang-Jakob, Ortsvorsteher

CHORVEREINIGUNG

Zum Vormerken:

Konzert der Chorvereinigung am Sonntag 21.09.2014 um 17 Uhr in der Mooswaldhalle

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	N. N.	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	18.00 – 20.00 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Hallenbad Hochdorf

Mo	geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di	15.00 - 20.00 Uhr		
Mi	geschlossen	außer für Kurse	
Do	09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
	15.00 - 20.00 Uhr		
Fr	15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag	
	18.00 - 21.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer	
Sa	12.00 - 18.00 Uhr		
So	08.30 - 13.00 Uhr		

Sämtliche Feiertage geschlossen. Diese Öffnungszeiten gelten soweit im Nachrichtenblatt keine Abweichungen abgedruckt sind.

Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin

Mooswaldstr. 1, 07665/91 24 78

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.00 Uhr
in den Schulferien	
Freitag	16.00 - 19.00 Uhr

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene	0761/8099800
Kinder-Notfallpraxis	0761/80998099
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst	
der badenova (kostenl. Service Nr.)	0800 2767767
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222
Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf	
Frau Marion Germer	07665/46 57

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Samstag, 06.09.

Silberberg-Apotheke, Bahlingen am Kaiserstuhl Tel. 07663/2641

Sonntag, 07.09.

Kaiserstuhl-Apotheke, Vogtsburg Tel. 07662/337

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erfahren Sie unter:
www.lak-bw.notdienst-portal.de

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil: Primo-Verlag Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Veranstaltungen im September

02.-10.	Sommerlager	Kath. Kirchengemeinde	
15.	Halbtagesfahrt	Altenwerk	Überlingen/Bodensee
19.	Einschulung	Mühlmattenschule	Mooswaldhalle
20.	SVH-Oktoberfest	Sportverein	Sportgelände SVH
21.	Chorkonzert	Chorvereinigung	Mooswaldhalle
21.	Weltkindertag	Familientreff	Seepark
22.	Ortschaftsratssitzung	Ortsverwaltung	Rathaus
29.	Offenes Frühstück	Familientreff	Michael-Denzlinger-Haus

Jubilare im September

01. Gaetano Bellasai	Zur March 15a	79 Jahre
03. Maria Kappes	Waldstr. 1b	79 Jahre
03. Horst Sänger	Hieberainle 19	78 Jahre
04. Lieselotte Müller	Zur March 15b	81 Jahre
05. Carmen Lehmann	Abrihstr. 11	71 Jahre
06. Doris Müller	Hogestr. 60	70 Jahre
07. Lutz Scheuerbrandt	Hogestr. 78	74 Jahre
07. Weska Taute	Alte Ziegelei 12	70 Jahre
08. Inge Frank	Grunlandstr. 17	75 Jahre
09. Karin Habereder	Hogestr. 61	73 Jahre
10. Hermann Scherzinger	Mooswaldstr. 20	83 Jahre
11. Albert Schoenfeld	Am Retzgraben 16	75 Jahre
14. Manfred Rieß	Hochdorfer Str. 7	77 Jahre
18. Branko Mandic	Hieberainle 22	74 Jahre
21. Jutta Streber	Abrihstr. 2	72 Jahre
21. Lothar Friedrich	Bachwinkel 2	71 Jahre
22. Gertrud Steimle	Steingrubleweg 4	77 Jahre
23. Therese Badulescu	Benzhauser Str. 10	89 Jahre
24. Liselotte Leisinger	Steingrubleweg 4	80 Jahre
24. Ellen Schoenfeld	Am Retzgraben 16	74 Jahre
25. Wilfried Hank	Mooswaldstr. 24	73 Jahre
26. Friedrich Schuckert	Heglache 30	91 Jahre
26. Mathias Putil	Hieberainle 9	79 Jahre
28. Gerhard Lehmann	Abrihstr. 11	79 Jahre



Aus dem Hochdorfer Standesamt
Am 23. August 2014 gaben sich **Frau Lisa Metzmaier** und **Herr Benedikt Westhofen** im Hochdorfer Rathaus das Ja-Wort.



Die Ortsverwaltung gratuliert dem Brautpaar ganz herzlich und wünscht für den gemeinsamen Lebensweg alles Gute.

Sperrmüll/Guterborse

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände (z.B. Möbel, Haushaltsgeräte usw.) kostenlos veröffentlicht. Wer etwas zu verschenken hat, kann dies der Ortsverwaltung unter der Tel. Nr. 9 47 39-0 mitteilen.

Dadurch soll das Sperrmullaufkommen reduziert werden und noch benutzbare Gegenstände nicht auf der Mülldeponie landen.

Interessenten wenden sich bitte direkt an die angegebene Telefonnummer.

Zu verschenken:

Kinderschaukel aus Metall für den Garten, an Selbstabholer zu verschenken.
Tel.: 07665 4 15 47

Katze zugelaufen (Mooswaldstrae) zu verschenken ca. 3 Jahre, weiblich, getigert, zutraulich.
Tel. 07665/ 96 79 721

BERICHTE UNSERER VEREINE



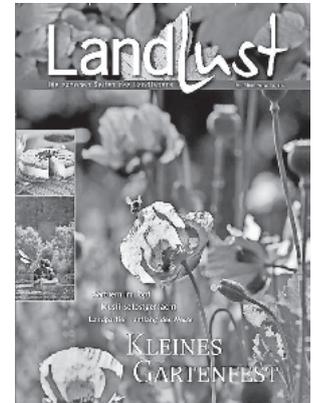
TREFFPUNKT BÜCHEREI

www.se-feiburg-nordwest.de

Zeitschriften Tipp:

Landlust -

- zeigt die schönen Seiten des Landlebens
- gibt Tipps und Informationen über Schönes und Nützliches rund um Garten, Küche und Landleben
- entführt Sie in schöne Landschaften und bietet Reisetipps



Für Sie zum Ausleihen in der Bücherei.

leih' dir was

CHORVEREINIGUNG HOCHDORF KONZERTANKUNDIGUNG

„Vertonte Gefühle“

Einladung zum Jahreskonzert der Chorvereinigung

Die Chorvereinigung Hochdorf e.V. lädt alle Freunde der Chormusik zu ihrem diesjährigen Konzert unter dem Titel „Vertonte Gefühle“ am Sonntag, 21. September, 17 Uhr in der Mooswaldhalle, Hochdorfer Straße 16 a, ein. Das Programm beinhaltet mehrstimmige Lieder aus unterschiedlichen Epochen, u.a. „Come again“, „Fair Phyllis“, „La Nuit“ und „Viva La Vida“. Ein weiterer Schwerpunkt liegt auf schwedischen Liedern wie „Sommarpsalm“, „I furskogen“ und „Gabriellas Sang“. Die musikalische Leitung hat Rainer Hoffmann, der seit 5 Jahren den Chor inspiriert und dirigiert. Freuen Sie sich mit den etwa 50 Sängerinnen und Sängern auf „gefühlvolle Momente“ und interessante Klangbilder.

Der Eintritt beträgt 8 Euro. Nach dem Konzert werden in der Halle Getränke und kleinere Speisen angeboten.

Lieder dieses Programms werden ein weiteres Mal - dann allerdings in Berlin - aufgeführt, wenn der Chor vom 2. bis 5. Oktober 2014 in die Hauptstadt fährt, um die Freundschaft mit der Spandauer Chorvereinigung zu festigen. Im Mai 2013 war der Grundstein dafür in Hochdorf mit dem gemeinsamen Konzert „Singen verbindet“ gelegt worden.

Auf Ihren Besuch am 21. September in der Mooswaldhalle freut sich

Die Chorvereinigung

SV HOCHDORF 1920 E.V.

Training und Spaß für die ganz kleinen Fußballer/Fußballerinnen

Der SV Hochdorf startet auch in diesem Herbst wieder mit der Ausbildung des nächsten Fußballjahrgangs. Herzlich eingeladen zum Trainieren, Toben und Toreschießen sind Jungs und Mädchen des Jahrgangs 2009. Das Training dauert jeweils 60 Minuten, im Mittelpunkt stehen Spaß, Bewegung und (hoffentlich) viele Erfolgserlebnisse.

Das Training findet immer am Mittwoch-Nachmittag statt von 16.30 – 17.30 Uhr.

Das erste Training findet statt:

Mittwoch 17. September, 16 Uhr 30 auf dem Gelände des SV Hochdorf.

Bitte mitbringen: wetterangepasste Sportkleidung, Fußballschuhe (falls vorhanden), ein Getränk und gute Laune.

Wir freuen uns auf euer Kommen.

Michael Seidl, Jugendleiter SV Hochdorf

Oktoberfest in Hochdorf

20. September 18:00 – 24:00 Uhr

Wir möchten Sie recht herzlich zum ersten Oktoberfest einladen.

Getreu dem Motto :

O'zapft isch im Zelt am Sportplatz.

Zeltatmosphäre, Dirndl und Lederhosen Flair, original Oktoberfestbier und entsprechenden Speisen. Passende Livemusik wartet auf Sie.

Wir freuen uns auf Sie und möchten gemeinsam mit Ihnen feiern.

Oktoberfest in Hochdorf
 20. September 2014
 18:00 – 24:00 Uhr





Oktoberfest in Hochdorf

**O'zapft isch
im Zelt am Sportplatz**

Am 20. September findet auf dem Gelände des SV Hochdorf das erste Oktoberfest statt. Mit passender Livemusik und entsprechender Speisen und Getränke wird von 18 – 24 Uhr gefeiert!

++ EINTRITT FREI ++

Gewinnspiel: Schätzfrage richtig beantworten und einen Kaffeevollautomaten im Wert von € 1.000,- gewinnen.





www.jugendhaus-hochdorf.net

Ab nächster Woche machen auch wir Ferien!!!
Ab dem 01. September sind wir wieder für Euch da!!!
 Das Büro ist ab dem 26.08.14 bereits wieder besetzt.

Eventuelle Ferienaktionen im September findet Ihr auf unserer Homepage oder auf Facebook.

Wir wünschen allen tolle Ferien und freuen uns Euch im September wieder zu sehen!!!



Vermietungsanfragen bitte zu unseren Bürozeiten.

Mail: info@jugendhaus-hochdorf.net

Tel: 07665-941250 --- Fax: 07665-941251

Öffnungszeiten**Montag**

15.00-18.00 Spielmobil vor der Mooswalshalle

Dienstag

9.00-12.00 Bürozeit

15.00-17.30 Offene Tür für Kinder (6-11 J.)

17.30-21.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.) bis 19.30 (10 bis 13 J.)

18.30-19.30 Kungfu-Training: offen für alle ab 11 J.

Mittwoch

15.00-18.00 Bürozeit

15.00-17.30 Offene Jungengruppe; 7 bis 12 J.

18.00-22.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.) bis 19.30 (10 bis 13 J.)

20.00-22.00 Sportangebot in der Mooswaldhalle

Donnerstag

11.30-13.00 Kooperationsprojekt mit der Mühlmattenschule

15.00-17.30 Mädchentreff

Freitag

9.00-12.00 Bürozeit

16.00-18.00 Teenieclub (10 bis 14J.)

18.00-22.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.)



SCHWARZWALDVEREIN FREIBURG-HOHBÜHL

06. Sept., Samstag: „**Zweitälersteig 4 (das Herz geht auf)**“, Oberprechtal-Huberfelsen-Landwassereck-Heidburg-Biereck-Höhenhäuser, Treff: 9 Uhr, Hbf, Zug Elzsch, Auf-/Abstieg: 811m/638m, Gehzeit: 7Std/24km, mittel/schwer, Einkehr: nach Absprache, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Beate Groß/ Veronika Sumser, Tel. 0761/4001859

07. Sept., Sonntag bis 14. Sept., Sonntag: „**2. Wander- und Besichtigungsreise Südtirol**“, Standort: Schabs-Natz, bei Brixen, Anmeldung: Annette Hoheisel, Tel. 07664/617798, e-mail: annette1938@freenet.de

11. Sept., Donnerstag bis 14. Sept., Sonntag: „**Von den Schluchten des Südjura zur Rhone und zu den 1000 Seen des Dombes**“, 4 Radtage/3 Nächte/mit eigenem Rad, Radbus- / Wanderführer, Klaus Dietsche, Anmeldung: Manfred Metzger, Tel. 07665/2430, e-mail: info@manfred-metzger.de

Gäste sind herzlich willkommen

ALTENWERK ST. MARTIN FREIBURG-HOCHDORF

Sehr geehrte Seniorinnen und Senioren
Am Montag, den 15. September 2014 findet unsere nächste Busfahrt **nach Überlingen am Bodensee** statt.
Abfahrt um 12:00 Uhr auf dem Parkplatz vor der Mooswaldhalle
Die Kosten für die Busfahrt betragen: 17,00 €.
Auf der Rückreise kehren wir im Gasthaus Giersberg oberhalb von Kirchzarten, ein.
Gäste sind herzlich willkommen.
Eine schöne Fahrt wünscht Ihnen das Altenwerk St. Martin
Herr Gisbert Müller Tel.: 07665 - 4341 steht Ihnen für Anmeldungen und Rückfragen zur Verfügung.

Ihr Leitungsteam

Senioren-gymnastik

Wer beweglich ist, bleibt länger mobil.
Unter Leitung von Frau Ursula Hummel, Physiotherapeutin, beginnt am **16. September 2014 von 16:00-17:00 Uhr in der Mooswaldhalle** das 2. Halbjahr der Seniorengymnastik.
Interessierte und Neueinsteiger sind jederzeit herzlich willkommen.
Ansprechpartner: Frau Barbara Müller, Tel.: 07665-4341

DLRG ORTSGRUPPE HOCHDORF

Wassergewöhnungskurs ab Montag den 29.9.2014

Die DLRG Ortsgruppe Hochdorf e.V. bildet Kinder und Jugendliche im Bereich Schwimmen aus. Für Kleinkinder bieten wir einen Wassergewöhnungskurs ab vier Jahren an. Hier werden Kinder spielerisch an das Element Wasser gewöhnt und auf das Frühschwimmerabzeichen Seepferdchen vorbereitet.

Außerdem bieten wir die Ausbildung zu den deutschen Jugendschwimmabzeichen Bronze, Silber und Gold an. Interessierte Jugendliche haben die Möglichkeit das Rettungsschwimmabzeichen Junior-Retter oder eines der Rettungsschwimmabzeichen Bronze / Silber zu erwerben.

Der Kurs findet montags von 18.00Uhr bis 19.00Uhr an zehn Abenden im Hallenbad Hochdorf statt.

Weitere Informationen zu den Kursen und das aktuelle Anmeldeformular finden Sie auf unserer Homepage

www.hochdorf.dlrg.de

Die Anmeldung kann bei Familie Schill unter der Telefonnummer **07665/3638** erfolgen.

Die DLRG Ortsgruppe Hochdorf e.V. freut sich jetzt schon darauf diesen Kurs anbieten zu können.

Am **21.09.2014** veranstaltet die Jugendfeuerwehr Hochdorf zusammen mit der Jugend der DLRG OG Hochdorf und dem DRK March einen Jugendtag. Die DLRG Jugend bietet eine Tombola an, deren Erlös der Jugendkasse zugute kommt. Informationen zum Tätigkeitsfeld der DLRG sind selbstverständlich vor Ort erhältlich.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Die DLRG Ortsgruppe Hochdorf e.V.

MICHAEL-DENZLINGER SENIOREN-TREFF

www.seniorentreff-hochdorf.de

WANDERUNG IM SEPTEMBER: THURNER-PANORAMA-WEG

Zum Abschluss der Wandersaison bietet das Wanderteam um *Brigitte Ernst und Ulrike Welte* noch eine reizvolle und gemütliche Wanderung an, **Donnerstag, 18. September 2014: Thurner-Panorama-Weg** über Fahrenberg und Ramshalde zurück zum Thurner, ca. 12 km mit ca. 4 Stunden Gehzeit. Vesper-Pause sowie Abschlusseinkehr am Thurner sind eingeplant.

Abf. Hochdorf 09.04 Uhr, Freiburg 09.40 Uhr; Rückkehr in Freiburg 18.18 Uhr.

Anmeldung bei *Brigitte Ernst*, Tel: 07665-1562

Computer- Club

Der Computer-Club findet ganzjährig **immer am 2. Dienstag im Monat** statt,

aktuell: Di., 09. Sept. 2014 von 18:00 – 20:00 Uhr.

Leitung: Manfred Metzger, 79108 Hochdorf, Hochdorfer Str. 10

Auskunft u. Anmeldung: Tel.: 07665-2430, Fax: 07665-40894,

E-Mail: info@manfred-metzger.de

KRAFTZIRKEL

für aktive Seniorinnen und Senioren

Durch kontinuierliches Training ist ein Kraftzuwachs von bis zu 50% zu erreichen: mehr Sicherheit, Wohlbefinden und Fitness im Alltag!

Sie werden durch zwei Physiotherapeutinnen individuell betreut.

12 Termine, mittwochs von 9.00-10.00 u. 10.00-11.00 Uhr (2 Kurse)

Kursgebühr: 84 €, wird von den Krankenkassen bezuschusst.

Kursleitung und Anmeldung:

Bettina Marx: Tel.07665/95087 Physiotherapeutin

Uschi Hummel: Tel.07665/95837 Physiotherapeutin

Beginn: Mi., 17. 09. 14, 9.00-10.00 u. 10.00-11.00 Uhr

SONSTIGES

Chancen fördern: Europäischer Sozialfonds unterstützt innovative Projekte im Bereich Ausbildung und Beschäftigung

Jetzt bis 30. September bewerben – Amt für Soziales und Senioren hilft beim Antrag

Sie haben eine interessante Projektidee, wie benachteiligte Menschen in Ausbildung oder in Beschäftigung gebracht werden können, aber Ihnen fehlt ein Teil der Finanzierung? Für solche Projekte werden auch für das Jahr 2015 Mittel des Europäischen Sozialfonds

(ESF) ausgeschrieben. Insgesamt stehen 310.000 Euro für Projekte für Frauen und Männer in Freiburg zur Verfügung, die frühestens am 1. Januar 2015 beginnen. 35 bis 50 Prozent der Gesamtkosten können über den ESF finanziert werden.

Förderschwerpunkte legt der Regionale Arbeitskreis für den ESF auf der Basis einer aktuellen Arbeitsmarktstrategie fest. Sie sind auf www.freiburg.de/esf zu finden. Bei der diesjährigen Ausschreibung geht es zum einen um die Vermittlung von Schülerinnen und Schüler mit besonderem Beratungsbedarf sowie von Mädchen und jungen Frauen mit Zuwanderungsgeschichte insbesondere in Ausbildung. Zum zweiten sollen Alleinerziehende ohne Ausbildung, langzeitarbeitslose Menschen mit besonderen Benachteiligungen sowie Migrantinnen und Migranten einen besseren Zugang zu Beschäftigung erlangen und sozial integriert werden. Zudem können Projekte für junge Menschen gefördert werden, deren Ausbildung gefährdet ist oder abgebrochen wurde.

Projekte müssen nachhaltig, gendergerecht, gesichert, kofinanziert, nichtdiskriminierend ausgerichtet und qualitätsgesichert sein und auf Frauen und Männer in Freiburg abzielen. Der Antrag ist bis zum 30. September im Original an die Landeskreditbank Baden-Württemberg (Bereich Finanzhilfen, Schlossplatz 10, 76113 Karlsruhe) und parallel in Kopie an die Geschäftsstelle des Europäischen Sozialfonds (siehe unten) zu stellen. Berücksichtigt werden nur mit Hilfe des elektronischen Antragsverfahrens ELAN gestellte Anträge. Antragsformulare und weitere Informationen finden sich auf www.esf-bw.de.

Träger, die ein Projekt beantragen möchten, wenden sich im Vorfeld an die Geschäftsstelle des Europäischen Sozialfonds: Amt für Soziales und Senioren, Petra Kieffer, Peter Sand, Fehrenbachallee 12, 79106 Freiburg, Telefon: 201-3875 oder -3876, Fax -3596, petra.kieffer@stadt.freiburg.de und peter.sand@stadt.freiburg.de

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald/ Fachbereich Landwirtschaft

Pflanzenschutz-Sachkundenachweis im Scheckkartenformat

Ab dem 26. November 2015 muss jeder, der

- Pflanzenschutzmittel anwendet (außer im Haus- und Kleingarten),
- Pflanzenschutzmittel verkauft (auch über das Internet),
- Nicht-Sachkundige im Rahmen eines Ausbildungsverhältnisses oder einer einfachen Hilfstätigkeit anleitet oder beaufsichtigt oder

• über den Pflanzenschutz berät
den bundeseinheitlichen **Sachkundenachweis in Form einer Scheckkarte besitzen.**

Rechtsgrundlage: Novelliertes Pflanzenschutzgesetz vom 14.02.2012 und Pflanzenschutz-Sachkundeverordnung vom 27.06.2013

Alle Personen, die am **14. Februar 2012 sachkundig** waren, müssen den neuen bundeseinheitlichen Sachkundenachweises **bis zum 26. Mai 2015 beantragen.**

Alle Personen, die **nach dem 14. Februar 2012 sachkundig** geworden sind oder es noch werden, sollten Ihren Antrag auf den Sachkundenachweis im Scheckkartenformat zeitnah zum erfolgreichen Berufsabschluss bzw. zur erfolgreich abgelegten Sachkundeprüfung stellen.

online-Beantragung

Der Sachkundenachweis in Scheckkartenformat kann mittlerweile online unter folgender Adresse beantragt werden:
www.pflanzenschutz-skn.de.

Dem Antrag müssen Nachweise über den anerkannten Berufsabschluss oder das Zeugnis über die Sachkundeprüfung als Datei (pdf, jpg, png, zip) beigefügt (hochgeladen) werden.

Hilfestellung zur Beantragung der Scheckkarte

Bevor Sie sich über die elektronische Datenbank registrieren, sollten Sie das Merkblatt zur Antragstellung bzw. die Ausfüllhilfe zur Online-Datenbank durchzulesen.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Schupp, Tel.: 07 61/21 87-58 01 (zwischen 8:00 Uhr und 12:00 Uhr) gerne zur Verfügung.

Gebühren für die Ausstellung des Sachkundenachweises:

online-Beantragung: **30,00 Euro**

online-Beantragung Grunddaten und Einreichung des Nachweises über die Sachkunde in Papierform: **35,00 Euro**

Anträge per Post (nur in begründeten Ausnahmefällen): **40,00 Euro Hinweis:**

Nach Prüfung der Antragsunterlagen erhalten Sie einen Bescheid und einen Gebührenbescheid. Der Sachkundenachweis im Scheckkartenformat wird nach Zahlungseingang der Gebühr zugeschickt. Aus organisatorischen Gründen kann dies voraussichtlich nicht zeitnah erfolgen.

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

Katharina-von-Bora-Haus
www.hochdorf.ekifrei-west.de

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg
eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de.

Homepage West-Pfarrei:
www.evangelisch-im-freiburger-westen.de



Pfarrbüro:

Pfarrer Dieter Habel, Gemeinédiakon Joost Wejwer
Gemeindegesekretärin Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

Unsere Gottesdienste

Sonntag, 7. September, Zachäuskirche, Auwaldstr. 88

10.00 Uhr, Sommerkirche, Pfarrerin Anja Rahmelow

Sonntag, 14. September, Zachäuskirche, Auwaldstr. 88

10.00 Uhr, „Himmel mit Frühstück“ – Gottesdienst mit Pfarrerin Anja Rahmelow

Sonntag, 21. September, Zachäuskirche, Auwaldstr. 88

09.30 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrerin Anja Rahmelow in der Zachäuskirche

Sonntag, 28. September, KaBo

18.00 Uhr, Gottesdienst mit Konfirmandenvorstellung, Diakon Joost Wejwer

Sonntag, 5. Oktober, KaBo

11.00 Uhr, Gottesdienst zu Erntedank mit Pfarrerin Anja Rahmelow

Gruppen, Kreise und Termine

Die Gruppen und Kreise machen Sommerferien. Wie es nach den Sommerferien weitergeht, erfahren Sie in der nächsten Ausgabe von Hochdorf aktuell.

Schon mal zum Vormerken:**Donnerstag, 25. September, KaBo**

15.00 Uhr, Gemeindenachmittag mit Pfarrer Dieter Habel

| berichtet

Umwelteam Hochdorf: Eberhard Jobst, Maria Kovacs-Kläsle, Elke Schächtele, Knuth Stemmer, André Witthöft-Mühlmann, Kay Raasch, Hanspeter Scheller und Diakon Joost Wejwer (v. links). Bild Christian Bock

„Kräht der Hahn auf dem Mist...“, so begann Joost Wejwers Predigt am 17. August im Katharina-von-Bora-Haus in Hochdorf. Es ging um Federvieh, Mist und Veränderung. Der Hahn in Gestalt eines „Grünen Gockels“ ist nun endlich – nach einem Jahr anstrengender Gremiensitzungen der Umweltgruppe und der anschließenden Überprüfung durch einen externen Umweltgutachter – in Hochdorf gelandet und bringt Veränderungen. Denn die Hochdorfer Gemeinde hat sich damit verpflichtet, in Zukunft ökologisch zu wirtschaften, sei es beim Heizen, beim Einkaufen oder bei der Erstellung von Drucksachen, um damit den CO₂-Ausstoß und gleichzeitig die Betriebskosten zu senken und so zum Klimaschutz und zur Bewahrung der Schöpfung beizutragen. Stolz nahm Knuth Stemmer, Umweltbeauftragter der Gemeinde, die Urkunde aus den Händen von André Witthöft-Mühlmann vom „Büro für Umwelt und Energie“ der Evangelischen Landeskirche entgegen. Mit dem Grünen Gockel erfüllt die Gemeinde die Vorgaben des europäischen Öko-Audits EMAS. Knuth Stemmer blieb realistisch, die Verleihung bestätige, dass man nun wisse, wie es gehe, aber die Umsetzung ein dauernder Prozess bleibe. (Christian Bock)

| NACHgedacht

„Der Hahn, der sitzt und krähet auf dem Mist. Ab heute er ein „Grüner Gockel“ ist und krähet der Hochdorfer Gemeinde: Dass man die Umwelt schonen will, so gut man kann, das ist das Ziel. Den Menschen und Gott zur Freude. Den Menschen und Gott zur Freude.“ (Nach der Melodie „Geh aus, mein Herz und suche Freud, Evang. Gesangbuch 503)

**MITTEILUNGEN****KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST**Homepage: se-freiburg-nordwest.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler Hofackerstr. 35a	Hofackerstr. 35a, Tel. 0761 / 15147570 / eMail: koffler@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: HD: nach Vereinbarung; LW: Do 8.30 - 9.30 Uhr und nach Vereinbarung
Kaplan Siegfried Huber	Pfarrhaus Landwasser, Tel. 0761 / 15629098 / e-Mail: huber@se-freiburg-nordwest.de ; Sprechzeiten nach Vereinbarung
Pastoralreferentin Birgit Hofmann-Nitsche	Auwaldstr. 94a, Tel. 0761 / 1561638 / eMail: hofmann-nitsche@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Do 10.00 - 12.00 Uhr
Gemeindereferentin Sabine Vogel	Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 / 930477 / eMail: vogel@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: HD: Do 15.00 - 16.30 Uhr
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr; Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Di + Mi 8.30 - 10.00 Uhr; Do 16.00 - 17.30 Uhr
Kindergarten St. Petrus Canisius Susanne Furtwängler	Auwaldstr. 94b, Tel. 0761 / 131574 eMail: kindergarten-stpc@se-freiburg-nordwest.de
Öffentliche Bücherei in der Pfarscheuer St. Martin, Mooswaldstr. 1	Tel. 07665 / 912478 / eMail: buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de Öffnungszeiten: Mo + Fr 16.00 - 19.00 Uhr, Mi 9.00 - 11.00 Uhr Schulferien: Fr 16.00 - 19.00 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg:	Tel. 01805/123569 / Kath.Telefonseelsorge:Tel. 0800/1110222

Gottesdienste und Termine**Freitag, 05. September 2014 - Selige Mutter Teresa von Kalkutta**

11.00 St. P. Canisius: Goldene Hochzeit von Anna und Rudolf Barthel
 18.30 St. Thomas: Rosenkranz
 19.00 St. Thomas: Heilige Messe

Samstag, 06. September 2014

11.00 St. P. Canisius: Diamantene Hochzeit von Ursula und Werner Kreuz
 18.00 St. Martin: Heilige Messe - Gedenken an Franz Fischer / Paul und Anna Hank und Enkel Peter Hank
 19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Wortgottesfeier

Sonntag, 07. September 2014 - 23. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Heilige Messe - Baukollekte
 09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe
 11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - Baukollekte
 18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Dienstag, 09. September 2014

15.00 St. Albert Wohnzimmer: "Café und mehr"
 17.45 St. P. Canisius: Rosenkranz
 18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Rudolf Münch (JTM)
 20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Sitzungszimmer: Begleitgruppe Pfarrhaus

Mittwoch, 10. September 2014

09.00 St. Albert: Heilige Messe
 09.45 St. Albert: Rosenkranz
 18.30 St. Agatha: Heilige Messe
 19.30 St. Albert Wohnzimmer: Literaturkreis

Donnerstag, 11. September 2014

13.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Mittagstisch

Freitag, 12. September 2014 - Mariä Namen

18.30 St. Thomas: Rosenkranz
 19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Gedenken an Sophia Raski; Verstorbene der Familie Beck, Maria und Mathias Roman

Samstag, 13. September 2014 - Heiliger Johannes Chrysostomus

13.00 St. Albert: Trauung Christina Yeo und Jintae Lee
 14.00 St. Cyriak: Trauung von Caroline Marx und Emmanuel Ezechukwu
 17.15 St. P. Canisius: Fatima-Gebet, vorbereitet von der Frauengemeinschaft
 18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe - anschließend Eine-Welt-Verkauf - Gedenken an Gertrud Amberg / Margarete und Stefan Dettlinger und Reinhard Wagner / Johann Kolinski / Karlheinz Oberle
 19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Stunde der Stille

Sonntag, 14. September 2014 - Kreuzerhöhung

09.30 St. Albert: Heilige Messe - anschließend Kirchenkaffee
 11.00 Hl. Familie: Heilige Messe
 11.00 St. Martin: Heilige Messe
 11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
 14.30 Hl. Familie: Taufe von Wolke Estelle Wiesler, Liam Jean Gilbue-na-Bächle und Matteo Hug
 18.00 St. Cyriak: Heilige Messe mit Taufe von Liah Reich

*** Mitarbeiterfest St. Martin 26. September 2014**

Die Einladung an die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wurden Anfang der Sommerferien verteilt. Bitte lassen Sie uns Ihre An- bzw. Abmeldezettel bis spätestens 12. September über den Pfarrbürobriefkasten zukommen. Falls jemand vegetarisch essen möchte, bitten wir ggf. nachträglich um Mitteilung. Schon heute freuen wir uns auf einen gemeinsamen Abend.

*** Weiternutzung des Pfarrhauses Hochdorf**

Der Pfarrgemeinderat hat nun geprüft, in wie weit es in Frage kommt, das Pfarrhaus Hochdorf einer Flüchtlingsfamilie zu vermieten und damit zumindest einen kleinen Beitrag zu leisten, ob der großen Wohnungsnot der Flüchtlinge in Freiburg Abhilfe zu schaffen. Inzwischen hat ein Austauschtreffen mit Vertretern der Stadt stattgefunden, bei dem sich gezeigt hat, dass es Familien gibt, für die das Pfarrhaus geeignet wären. Nun muss weiter an den Abläufen geplant werden. Dazu trifft sich Begleitgruppe wieder am 09. September um 20:00 Uhr im Pfarrer-Meybrunn-Haus. Zu diesem Treffen sind auch weitere Interessierte herzlich willkommen. Bei Fragen oder Anmerkungen wenden Sie sich bitte an Nicole Schmider, Fachdienst Migration der Caritas: nicole.schmider@caritas-freiburg.de oder an Sabine Vogel, Gemeindereferentin, Tel. 07665/930477 oder vogel@se-freiburg-nordwest.de

*** Taizé-Gebet in Hl. Familie**

Am Donnerstag, 11. September findet um 19.00 hr in der Krypta (Eingang Kirche Hl. Familie, Hofackerstr. 35) ein Taizé-Gebet mit meditativen Gesängen aus Taizé, Bibeltext, Gebet und Stille statt. Alle aus der Seelsorgeeinheit, die sich davon angesprochen fühlen – ob jünger oder älter – sind dazu herzlich eingeladen.

*** Orgelhock zum Feierabend in St. Cyriak**

Herzliche Einladung am Freitag, 12. September 2014 ab 18.00 Uhr im Pfarrhof St. Cyriak, Kirchbergstr. 6, Lehen. Genießen Sie zum Feierabend ein kühles Getränk und andere Leckereien in unserem schönen Ambiente. An diesem Abend werden die Preisträger des Orgelquiz vom Cyriakfest bekanntgegeben. Mit Ihrem Besuch unterstützen Sie die Sanierung der Orgel in St. Cyriak Lehen.

*** Ökumenische Einschulungsgottesdienste in der Seelsorgeeinheit**

Ganz herzlich laden wir alle Schulanfänger und ihre Familien zu folgenden ökumenischen Einschulungsgottesdiensten in unserer Seelsorgeeinheit ein.
 Mi. 17.09.14, 09.15 Uhr, Markuskirche, FR-West – Paul-Hindemith-Grundschule
 Do. 18.09.14, 17.00 Uhr, Katharina v. Bora-Haus, FR-Hochdorf, Mühlmatten-GS
 Sa. 20.09.14, 09.00 Uhr, St. P. Canisius, FR-Landwasser, Albert-Schweitzer – GS

*** Café International am 21. September 2014 in St. P. Canisius**

Anlässlich des Caritassonntags 2014 findet an diesem Tag ab 10.30 Uhr das Sonntags „Café international“ im Gemeindehaus St. Petrus Canisius statt. Sie können selber aktiv werden und mit den Frauen aus dem neuen Stadtteilprojekt Milawa kochen oder einfach vorbeikommen, mit Nachbarn plaudern, dem inter-kulturellen Erzählcafé und dem russischen Chor Kalinka lauschen und unser Büffet mit Kuchen und internationalen Häppchen genießen. Wir freuen uns auf Sie!

*** Zum Vormerken: Flohmarkt und Herbstfest in St. Albert, Sundgaullee am 27./28. September**

Der Flohmarkt findet am Samstag von 9.30 Uhr bis 15 Uhr statt. Für Essen und Trinken ist auf der Pfarrwiese gesorgt. Das Herbstfest am Sonntag beginnt mit einem festlichen Familiengottesdienst um 10.30 Uhr – musikalisch gestaltet von Kairós und Alberttross mit Aufnahme der neuen Ministrantinnen und Ministranten. Danach gibt es auf der Pfarrwiese ein reichhaltiges Angebot zum Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen. Für die Kinder gibt es eine kreative Spielstraße mit Bastelangeboten, Kinderschminken, ein Theaterstück vom Team des Kindergartens / Hort. Den Abschluss bildet um 18 Uhr eine Abendmeditation in der Taufkapelle.

* Gemeindebrief „Einblicke“

Der Blick des Redaktionsteams richtet sich nun schon wieder auf die nächste Ausgabe, hierfür bitten wir um Ihre Beiträge, die das bunte Bild unserer Seelsorgeeinheit für alle katholischen MitbürgerInnen in den Stadtteilen verlebendigen. Gefragt ist wieder ein Rückblick auf wichtige Ereignisse und Entwicklungen in den Monaten vor dem Erscheinen, also ab Juli und auch ein Ausblick auf die zukünftigen Termine und Planungen. Auch eine Vorstellung Ihrer Gruppierung ist möglich. **Die nächste Ausgabe soll zum Advent 2014 erscheinen und darum den Ausblick auf alle Termine von der Adventszeit und bis zur Fastenzeit enthalten.**

Bitte folgende Checkliste beachten bei ihren Beiträgen:

- Der **Redaktionsschluss** ist der **24.9.2014**. Später eingehende Artikel können wegen der Erstellung des Layouts leider nicht mehr berücksichtigt werden.
- Beiträge an Frau Pfaff und Frau Hog im Pfarramt von St. Petrus Canisius und nur unter dieser Mailadresse: **redaktionsteam@se-freiburg-nordwest.de**
- **Maximale Textlänge** der einzelnen Artikel zwischen **1000 bis max. 1500 Zeichen** (incl. Leerzeichen; Hinweis: in Word kam man die Textlänge herausfinden unter: Extras -> Wörter zählen -> Zeichen mit Leerzeichen; oder in der >Zeile unten „Wörter“ anklicken) Längere Texte können nicht abgedruckt werden.
- Angabe des **Vor- und Nachname des Autors/der Autorin**
- **Keine eigenen Formatierungen**, diese verkomplizieren das einheitliche Setzen. KEINE pdf-Dateien.
- **Fotos:** Die **UrheberInnen** der Fotos sollen beim jeweiligen Bild **mitabgedruckt** werden. Aus rechtlichen Gründen sollen die Urheber bitte bestätigen, dass sie die Rechte an dem Foto besitzen und an die Redaktion übertragen. Es dürfen KEINE Bilder aus dem Internet verwendet werden, an denen wir die Rechte nicht besitzen.
- **Fotos getrennt als Bild** (Format: jpg, Auflösung mind. 300 Pixel) senden, nicht in eine Word-Datei integriert.
- **Uhrzeiten:** Es wird geschrieben 22:55 Uhr; im Text kann geschrieben werden 9:00 Uhr, in der Terminübersicht 22:55
- **Datum:** In Tabelle: 01.02.2014, im laufenden Text: 1. Februar 2014
- **Telefonnummern:** mit Vorwahl 07665/XXX
- Wir bedanken uns schon heute für Ihre Artikel und Fotos.

* Herzliche Einladung zu den Kinderbibeltagen

Das Bibelabenteuer für 9—13jährige in Bürchau vom 26. - 30.Oktober

Mit einem erfahrenen Team der Seelsorgeeinheit Freiburg Nordwest verbringen wir 5 Tage im Kleinen Wiesental, um spielerisch und mu-

sikalisch die Bibel lebendig werden zu lassen.

Infos gibt es bei Pfarrer Joachim Koffler: koffler@se-freiburg-nordwest.de oder per Telefon: 0761-15147570

Die Teilnehmergebühr von 80,00 Euro bitte mit der Anmeldung auf das Konto der Pfarrei Heilige Familie Nr. 2053608 bei der Sparkasse Freiburg BLZ 68050101 Stichwort Kibita und Name überweisen.

Wir haben knapp kalkuliert und sind für Spenden dankbar!

Am Geld soll aber keine Teilnahme scheitern! Sprechen Sie uns an, es gibt Zuschussmöglichkeiten, auch Geschwisterkinder bekommen Rabatt!

* Patrozinium St. Martin

Bei unserem diesjährigen Martini-Bazar am 9.November machen unsere Bastelfrauen zum ersten Mal ihren Stand nicht mehr. Da ihre Angebote über viele Jahre hinweg jedoch großen Anklang gefunden haben, wollen wir gerne einen Stand anbieten, an dem „Selbstgemachtes“ aller Art verkauft wird.

Wenn Sie z.B. gerne Linzertorten backen, Marmelade kochen, wenn Sie gerne nähen, basteln, stricken, häkeln..., können Sie damit diesen neuen Stand füllen und uns damit unterstützen.

Wer könnte sich vorstellen, sich vor Ort und/oder im Vorfeld um einen solchen Stand zu kümmern?

Alle Interessierten, die etwas Selbstgemachtes spenden wollen oder bei der Gestaltung mitwirken wollen, dürfen sich gerne im Pfarrbüro melden.

Wir freuen uns auf viele helfende Hände.

Elisabeth Zäh, Festausschuss

MitarbeiterIn in der TelefonSeelsorge werden?

Infoabend für Interessierte,
die für sich und andere was tun wollen
Dienstag, 16. September, 18.30-20.00 Uhr,
Clubraum St. Urban, Hauptstr. 42, Freiburg.
Alternativ können Sie unsere Geschäftsstelle
anrufen 0761/73201
oder unsere Homepage besuchen
www.telefonseelsorge-freiburg.de.



Danke

Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren. Es gibt uns Trost zu wissen, dass so viele sie gern hatten.

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfacher Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen von

Maria Fink geb. Kiefer

Besonderer Dank
dem Pflege- und Ärzteteam der Station M 2a
des Diakoniekrankenhauses
Herrn Pfarrer Prestel von der Gemeinde St. Urban
für die besonders würdevolle Trauerfeier
Herrn Silvio Scaduto und dem Team vom
Bestattungshaus Müller
Frau Brigitte Brombach für den einmalig
schönen Blumenschmuck.

Im Namen der Familie
Volker und Bärbel Hebda

EFH bzw. Wohnhaus mit 3 Whg. in ruhiger Lage

March-Hugstetten, ca. 170m² Wfl., ca. 90m² Nfl., 2 Garagen,
Bj. '60 / freistehend / unterkellert / Grdst. 731m² / Heizöl /
Energiebedarfsausweis: 266kWh/(m²a), Effizienzklasse H
KP 445.000,-€ + Prov. Tel.: 0761/290 864 27, rbk immobilien

SCHWABENHAUS
einfach, clever. Bist du bauen!



Sie wollen bauen?

**Erdwärmehelzung und
Wohnraumlüftung mit
Wärmerückgewinnung!**

Setzen Sie Ihre Vorstellungen
gemeinsam mit unserem Architekten
um. Gerne erstellen wir Ihnen ein
unverbindliches Angebot.

Rufen Sie einfach an und vereinbaren
einen Termin mit uns.

SCHWABENHAUS Musterhaus
Reutener Straße 27 • 79279 Vörstetten
Tel.: (07666) 902929
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-18 Uhr,
Sa.+So. 13 bis 16 Uhr
E-Mail: freiburg@schwabenhaus.de
www.schwabenhaus.de

www.primo-stockach.de

Infos und Aktionen im Internet.

primov
Fachverlag für Amts-,
Mittellungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

DG-Wohnung mit Ausbaumöglichkeit

im Speicher, Hochdorf, 2 Zi., ca. 51,5 m², BJ '90,
EBK, Balkon, Abstellraum, VA, Gas, 177Kwh,
133.000 € + TG 15.000 Gesamtpreis € 148.000 €

Immoda Immobilien Tel. 0761-61006978
weitere Objekte auf www.immoda.de

Sparkassen-Finanzgruppe



Individuelle Beratung für Generationen seit Generationen.

Die Sparkassen-Altersvorsorge.

Entdecken Sie den Unterschied
in Ihrer Sparkasse.



Sparkasse
Freiburg-Nördlicher Breisgau

Der Unterschied beginnt beim Namen. Die Sparkasse begleitet viele Kunden seit Generationen und kennt die Bedürfnisse der Menschen. Das Ergebnis: Die Sparkassen-Altersvorsorge. Weitreichende Erfahrung, von der Sie ein Leben lang profitieren können. Mehr erfahren Sie in Ihrer Geschäftsstelle oder unter www.sparkasse-freiburg.de.

ENTDECKEN SIE MIT UNS
DIE WELT - DIE
SCHÖNSTEN REISEN 2014



04. - 16. / 17.11.14 oder 16. - 28./29.03.15

ab/bis Frankfurt auf Wunsch Haustürservice/Flughafentransfer

14-tägige Primo-Rundreise zu den Höhepunkten Namibias

Entdecken Sie mit uns Namibia - ein Land der Kontraste. Die roten Sanddünen der Kalahariwüste, die zerklüfteten Schluchten des Fischfluss Canyons im Süden, die imposanten Dünen des Sossusvlei und das Küstenstädtchen Swakopmund werden Sie begeistern. Auf den Pirschfahrten im berühmten Etosha Nationalpark erleben wir unzählige Wildtiere in freier Natur. Zum Abschluss besuchen wir die multikulturelle Hauptstadt Windhoek. Kommen Sie mit auf eine faszinierende Reise voller unvergesslicher Erlebnisse!

ab 2.195,- €

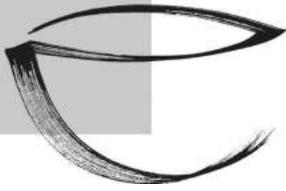


Namibia wunderschönes Afrika!



Mehr Infos: PRIMO-Reisebüro Meersburg · Daisendorferstr. 34
88709 Meersburg · Tel. 07532 / 8001-0 · www.aufundweg.net

INTERNATIONALE KERAMIKWOCHEN HÜFINGEN



GEWINNSPIEL

zum 23. Internationalen Töpfermarkt vom 13. bis 14. September 2014 in Hüfingen

Kennen Sie den Internationalen Töpfermarkt im Erholungsort Hüfingen? Dieser findet am 13. und 14. September 2014 in der historischen, denkmalgeschützten Altstadt im Rahmen der Internationalen Keramikwochen statt.



Verschiedene künstlerisch hochwertige Ausstellungen bilden den Rahmen der Internationalen Keramikwochen 2014,



die vom 13.09. - 28.09.2014 in Hüfingen stattfinden. Eingebettet in die Internationalen Keramikwochen ist als Höhepunkt der Internationale Töpfermarkt vom 13.-14.09.2014 auf dem Sennhofplatz in der Hüfinger Altstadt.

Über 45, nach künstlerischen Gesichtspunkten ausgewählte Töpfer bieten verschiedenste Keramikgegenstände an. Schon zum 23. Mal findet das Keramikhighlight im Erholungsort Hüfingen statt. Gäste aus dem In- und Ausland besuchen jährlich den Internationalen Töpfermarkt sowie die Internationalen Keramikwochen in Hüfingen.

Ausstellungen in der Rathausgalerie, dem Rathausfoyer sowie im Stadtmuseum für Kunst und Geschichte geben einen breiten Überblick über das Schaffen der Keramiker aus dem In- und Ausland. In der Festhalle findet am Samstag, 13. und Sonntag, 14. September 2014 die Wettbewerbsausstellung "Augenschmaus am gedeckten Tisch" - Speisegerätschaft mit Tischdekoration statt. Eröffnet werden die 23. Internationalen Keramikwochen am 12.09.2014 durch Bürgermeister Anton Knapp.

Der 23. Internationale Töpfermarkt findet am Samstag, 13. September, 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr und Sonntag, 14. September, von 11.00 Uhr bis 18.00 Uhr statt. Die Ausstellungen sind am 21. und 28. September von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr ebenfalls geöffnet.

Weitere Informationen zu den Internationalen Keramikwochen finden Sie im Internet unter www.huefingen.de.



Veranstalter der Internationalen Keramikwochen ist die Stadt Hüfingen. Die Gesamtorganisation liegt bei Frau Ingrid Rockrohr.

Beantworten Sie nun die folgenden drei Fragen und gewinnen Sie:

1. Preis: Ein zweitägiges Wochenende vom 12. - 13. September 2014 für zwei Personen mit HP in Hüfingen

Die Unterkunft erfolgt mit Halbpension im Gasthaus, Hotel Frank in Hüfingen. Zusätzlich erhalten Sie freien Zutritt zu allen Keramikausstellungen am Töpfermarkt-wochenende sowie je 2 Eintrittskarten ins Schulmuseum, Römische Badruine und eine Tageskarte ins "aquari" - Familienfreizeitbad mit Saunalandschaft.

2.- 5. Preis: Jeweils eine Eintrittskarte ins Schulmuseum und Römische Badruine in Hüfingen sowie freien Zutritt zu allen Keramikausstellungen am Töpfermarkt-wochenende und einen historischen Bildband der Stadt Hüfingen.

6. - 10. Preis: Freier Zutritt zu allen Keramikausstellungen am Töpfermarkt-wochenende und einen historischen Bildband der Stadt Hüfingen.

Und das sind unsere Fragen:

1. Wer eröffnet die 23. Internationalen Keramikwochen in Hüfingen?

2. Wann findet der 23. Internationale Töpfermarkt in Hüfingen statt?

3. Wie heißt die Gesamtorganisatorin?

Name:.....

Straße:.....

PLZ, Wohnort:.....

**Senden Sie den Coupon auf einer Postkarte an:
Stadtverwaltung Hüfingen
Informations- und Kulturamt
Hauptstr. 16/18 | 78183 Hüfingen**

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen

**Einsendeschluss:
Freitag,
5. September 2014**

Staufen- Briefmarkensatz



5 Cent-Marken
werden
mitgeliefert.

2 Cent-Marken
werden
mitgeliefert.

Verbreiten Sie
unsere Botschaft!



Das 10er-Geschenk-Set

10 Staufenbriefmarken
Frankierwert 58 Cent

10€

Verkaufspreis
inkl. MwSt.



Die 100er Marken-Rolle

100 Staufenbriefmarken
Frankierwert 58 Cent

100€

Verkaufspreis
inkl. MwSt.

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

D'zapft is!



6 ANZEIGEN SCHALTEN

4 ANZEIGEN BEZAHLEN

Unsere beliebteste Aktion ist wieder da!

Die Ferien sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie mit neuem Schwung in den Herbst! Rabattierte Anzeigen im „Blättle“ bringen Ihren geschäftlichen Erfolg auf Touren.

Unsere Aktion gilt nur vom 08.09. – 02.11.2014 für die

Kalenderwochen
37, 38, 39, 40,
41, 42, 43, 44

Bitte nennen Sie uns bei Ihrer Bestellung den **Aktionscode** ● **P2014-09-01**

Schnell anrufen und Anzeigenplatz sichern!

Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben!

Wir beraten Sie gerne unter
Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11.



TIPPS FÜR SUPERSPARER:

- › Finden Sie interessante **Kombinationsmöglichkeiten** mit Ihren Nachbarsausgaben auf www.primo-stockach.de. (Kombinationen werden als eine Ausgabe gezählt)
- › Machen Sie mit einer **Farbanzeige** (Farbzuschlag) besonders stark auf sich aufmerksam.
- › Liefern Sie Ihre **Druckdaten rechtzeitig**, spätestens bis Freitag der Vorwoche.
- › Erteilen Sie uns eine Abbuchungsgenehmigung und Sie erhalten weitere **2 % Skonto**.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 15 (Stand: Januar 2014). Alle bestehenden Rabattvereinbarungen mit unserem Verlag werden für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben.

› **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 0 7771/ 93 17 -11
Fax 0 77 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de





D'zapft is!

6 ANZEIGEN SCHALTEN

4 ANZEIGEN BEZAHLEN

Anzeigenauftrag

Einfach Formular ausfüllen
und an 077 71 / 93 17 - 40 faxen
oder Anzeigen telefonisch
unter 077 71 / 93 17 - 11 buchen.

Ja, ich buche 6 Wochen/ Anzeigen
in folgenden Kalenderwochen

37	38	39	40
41	42	43	44

in den Ausgaben:

Höhe: _____ mm

- 2-spaltig 4-farbig*
 4-spaltig SW

Aktionscode ● P2014-09-01

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 15 (Stand: Januar 2014). Alle bestehenden Rabattvereinbarungen mit unserem Verlag werden für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben.

Geben Sie Ihren Textinhalt bitte in Druckschrift an:

Kontakt

Firma	IBAN
Kundennummer (falls vorhanden)	BIC
Name, Vorname (Ansprechpartner)	Bank BLZ
Straße, Nr.	Kontonummer
PLZ, Ort	Datum, Unterschrift
Tel.	
E-Mail	

» **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Tel. 077 71 / 93 17 - 11, Fax 077 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de



Buchen Sie online unter: www.primo-stockach.de

mathias andris
 www.andris-glaserei.de
 beraten - reparieren - sanieren - erhalten

Qualität vom Meister Fachbetrieb

■ Fenster ■ Türen ■ Vordächer ■ Kundendienst
 ■ Insektenschutz ■ Sonnenschutz ■ Beschläge ■ Reparaturen

Eschenweg 1a • 79232 March-Hugstetten • Fax 930027
 info@andris-glaserei.de • ☎ 07665-930026

Bauunternehmen
Friedrich & Wortmann
 Meisterbetrieb

• An-/Umbau
 • Sanierung
 • Trockenbau
 • Trockenlegung
 • Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24 Telefon 07665/9 47 23 16
 79108 FR-Hochdorf Handy 0171/8 81 95 15

BUSTOURISTIK
SCHNELL
 EXCLUSIV REISEN

79341 Kenzingen • Carl-Benz-Straße 7 • Telefon: 07644/91 50-0 • Fax: 91 50 25
 Internet: www.bustouristik-schnell.com • E-mail: info@bustouristik-schnell.com

SOMMER-/FERIENPROGRAMM FÜR GROSS UND KLEIN
 Noch wenige Restplätze:

09.09.14 07:00	Mettlach: Outletstadt an der Saarschleife	30,- €
10.09.14 05:00	Luino - ital. Wochenmarkt am Lago Maggiore	39,- €
21.09.14 06:30	Landesgartenschau in Schwäbisch Gmünd inkl. Fahrt und Eintritt, HEUTE: Kinder- u. Familientag	49,- €
21.09.14 07:30	Niederelsässische Fachwerkstraße inkl. Mittagessen und Weinprobe im Weingut in der Pfalz	49,- €
28.09.14 07:30	Insel Mainau: Wahl der Dahlienkönigin	39,- €
30.09.14 08:30	Heidelberg - Neckartal inkl. Mittagessen, Schifffahrt	49,- €
03.10.14 06:30	Landesgartenschau in Schwäbisch Gmünd inkl. Fahrt und Eintritt, HEUTE: Unimogausstellung	49,- €
07.10.14 07:30	Bodensee: Fahrt mit dem Apfelzüge und Mittagessen	48,- €
12.10.14 15:00	Musical in Stuttgart: Tarzan oder Mamma Mia	ab 129,- €
<i>Zum letzten Mal in diesem Jahr!</i>		
<i>1 Glas Sekt unterwegs gratis.:</i>		
15.10.14 05:00	Luino - ital. Wochenmarkt	39,- €
19.10.14 10:30	Schlagerstarparade in Stuttgart inkl. Eintritt Kat. 2	82,- €

MEHRTAGESFAHRTEN:

07.09.-14.09.14	Badeurlaub in Cervia,	Ü/VP 599,- € REISE GESICHERT
17.09.-21.09.14	Südtirol - einzigartig und gemütlich	Ü/HP 419,- € REISE GESICHERT
01.10.-05.10.14	Italienische Blumenriviera	Ü/HP 365,- € REISE GESICHERT
17.10.-19.10.14	Schwimmendes Blasmusik- und Oktoberfest	Ü/HP 289,- € n. n. ganz gesichert
24.10.-26.10.14	Farbenspiel Helene Fischer in Wien inkl. Karte Kat. 2	399,- € REISE GESICHERT
24.10.-28.10.14	Herbstreise an den Gardasee	Ü/HP 365,- € REISE GESICHERT
15.11.-23.11.14	Flugreise nach Dubai mit permanenter Reisebegleitung weitere Termine: 25.02.-05.03.2015 u. 01.04.-09.04.2015	ab 1.489,- € REISE GESICHERT

Wir fahren jede Woche nach Abano / Montegrotto. Samstags hin/sonntags zurück.
 Sie kuren 9/16 oder 23 Tage. Wir bringen Sie in jedes Hotel. Rufen Sie uns an.
 Wir beraten Sie gerne! Mo.-Fr. 8-12 und 14-18 Uhr. Samstags 9-12 Uhr

Wir verschaffen Ihnen Gehör.



- moderne Hörgeräte
- alle Marken
- alle Preisklassen
- kompetent beraten

Besuchen Sie uns doch einfach in unserem Fachgeschäft

FREY & BÜHRER Hörsysteme GmbH
 Am Predigertor 1 • 79098 Freiburg ☎ 0761-2021077
 Hofackerstr. 95 • 79110 Freiburg ☎ 0761-8098170

Burkheimer Weintage

Im historischen Mittelstädtle
 www.burkheimer-weintage.de 5.-8. Sept. 2014



Zuverlässige junge Frau sucht Stelle als
Putzhilfe
 in Privathaushalt (Hochdorf, Hugstetten)
 Telefon 01 51 - 66 23 97 59

Zuverlässige Reinigungskraft gesucht
 für Seniorenhaushalt, 2 Stunden in der Woche
 Telefon 01 76 - 47 25 38 41



Laufend Geld verdienen

Die Badische Zeitung sucht zuverlässige und engagierte Zusteller/innen.

Alle Infos unter:

➔ badische-zeitung.de/zusteller
oder Sie rufen uns kostenlos an unter
0800/22 24 22 454

Badische Zeitung

NATÜRLICH FALLER

Seit über 100 Jahren im Dienste betroffener Menschen
**Bestattungsinstitut - Schreinerei -
Naturfarbenhandel - Solartechnik**
Vermittlung u. Erledigung techn. Notdienste - **Immer erreichbar**
Dorfstr. 20 - 79232 March-Hugstetten - ☎ 07665-13 07

Zahnarztpraxis

Dr. A. Schymanski
Im Brünneleacker 10
79224 Umkirch

www.zahnarzt-umkirch.de
Tel. 0 76 65 / 70 80



Mediadaten, Infos und Aktionen

☑ Anzeigenannahme: Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11



Miele Gebr. Schlosser

Nutzen Sie die
Vorteile Ihres
Miele Premium Partners!

ELEKTROFACHGESCHÄFT
UND KÜCHENSTUDIO

- Miele Kundendienst
- Verkauf durch geschulte Fachkräfte
- Kompetenter Service für Ersatzteile und Zubehör
- Miele Shop

Inhaber: Stefan Ernst
Kußmaulstraße 1
79114 Freiburg
Telefon 07 61 / 8 38 12
Telefax 07 61 / 89 27 27
www.gebr-schlosser.de

Lebendgeflügel vom Geflügelhof Giesecker!

Verkauf: Di., den 09.09., nächster Verkauf: Di., den 07.10.2014
Hochdorf, Pfarrer-Meybrunn-Haus, 14.00 Uhr
Tel. 02353/70 00-0 Fax 70 00-10 58553 Halver-Buschhausen

!! TOTALER WAHNSINN !!

Aus geplatzten Aufträgen bieten wir noch einige
NAGELNEUE FERTIGGARAGEN
zu absoluten Schleuderpreisen (Einzel- oder Doppelbox).
Wer will eine oder mehrere?

Info: **Exklusiv-Garagen Tel. 0800 - 785 3 785** gebührenfrei (24 h)

NEUE KURSE KURS 1 • RÜCKENSCHULE

ab Mittwoch, 22.10.2014 • 18.00 - 19.15 Uhr

KURS 2 • BECKENBODENSCHULE
ab Mittwoch, 14.01.2015 • 18.00 - 19.15 Uhr

Info und Anmeldung
Susanne Hellstab
Physiotherapeutin

Kandelblickstr. 1, 79108 Freiburg-Hochdorf, Tel. 07665/3379
www.physiotherapie-hellstab.de

Präventionskurse werden zu 80 %
von den Krankenkassen übernommen.

Angebot vom 04.09. - 10.09.14

Für Ihren Vorratseinkauf: Faller-Qualität zum Sonderpreis!

Vom Meister fett- und sehnenfrei zugeschnitten

Deutsche Putenbrust

als Schnitzel, Steak oder Gulasch, gerne
auch grill- und pfannenfertig mariniert

kg € 9,90

Immer gern gegessen

Cordon bleu

vom mageren Schweinerücken, gefüllt
mit Schinken und Käse, fertig paniert

kg € 9,90

Große Auswahl an
täglich frisch hergestellten
Grillspezialitäten

Mo Di Do Fr 7.30 - 12.30
15.00 - 18.00
Mittwoch 7.30 - 12.30
Samstag 7.30 - 12.00

Metzgerei
FALLER
partyservice
March-Holzhausen • Tel. 07665 44 40

Weitere Angebote im Ladengeschäft
und auf metzgerei-partyservice-faller.de

Frische Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Herstellung

...die Metzgerei mit Pfiff f



D'zapft is!

6 ANZEIGEN SCHALTEN

4 ANZEIGEN BEZAHLEN

Unsere Aktion gilt nur vom 8.9. - 2.11.2014